

Contenido

1	Ayuda de HP Photosmart Premium e-All-in-One C310 series	3
2	Introducción a HP Photosmart Componentes de la impresora Sugerencias para conocer la impresora	5
3	¿Cómo?	7
4	Imprimir Carga del papel Consejos para imprimir correctamente	11 15
5	Copiar y escanear Escanear a un ordenador Copia documentos de texto y de otro tipo Consejos para copiar y escanear correctamente	
6	Trabajo con cartuchos Comprobación de los niveles de tinta estimados Limpieza automática del cabezal de impresión Sustituya los cartuchos Pedidos de suministro de tinta Información acerca de la garantía del producto Consejos para trabajar con tinta	21 21 22 24 24 24 25
7	Servicio de asistencia técnica de HP Obtener más ayuda Asistencia telefónica de HP Opciones de la garantía adicional	
8	Conectividad Instalación del software para una conexión de red Sugerencias para configurar y usar una impresora en red	29
9	Información técnica Aviso Información del chip del cartucho Especificaciones Programa medioambiental de administración de productos Avisos normativos Declaraciones sobre normativa inalámbrica.	
Inc	dice	45

1 Ayuda de HP Photosmart Premium e-All-in-One C310 series

Para obtener más información acerca de HP Photosmart, consulte:

- Introducción a HP Photosmart en la página 5
- ¿Cómo? en la página 7
- Imprimir en la página 9
- Copiar y escanear en la página 17
- Trabajo con cartuchos en la página 21
- Conectividad en la página 29
- Información técnica en la página 31
- Obtener más ayuda en la página 27

Capítulo 1

4 Ayuda de HP Photosmart Premium e-All-in-One C310 series

2 Introducción a HP Photosmart

- <u>Componentes de la impresora</u>
- Sugerencias para conocer la impresora

Componentes de la impresora

Vista frontal de la impresora



Introducción a HP Photosmart

• Vista frontal y posterior de la impresora



- 15 Área de acceso al cartucho
- 16 Cabezales de impresión
- 17 Ubicación del número de modelo
- 18 Puerto USB posterior
- 19 Conexión eléctrica (utilice sólo el adaptador de alimentación suministrado por HP.)
- 20 Accesorio de impresión a dos caras

Sugerencias para conocer la impresora

Utilice las siguientes sugerencias para conocer la impresora:

- Información sobre las funciones del Panel de control desde la Web, de forma simple y fácil. <u>Haga clic aquí para</u> consultar más información en línea.
- Información sobre el Administrador de **aplicaciones de impresión** para imprimir recetas, cupones, otro contenido de la Web, de forma simple y fácil. <u>Haga clic aquí para consultar más información en línea.</u>

¿Cómo? 3

Esta sección contiene enlaces a tareas realizadas a menudo, tales como impresión de fotos, escanear y realización de copias.

•

- Escanear a un ordenador en la página 17 •
- Copia documentos de texto y de otro tipo en la página 18 •
- Sustituya los cartuchos en la página 22 •

Carga del papel en la página 11

- Despeje el atasco de papel del accesorio de impresión de dos caras. en la página 14 •

Capítulo 3

4 Imprimir



Imprimir documentos. en la página 9



Imprimir fotografías en la página 10



Impresión de sobres en la página 11

Temas relacionados

Carga del papel en la página 11
 Consejos para imprimir correctamente en la página 15

Imprimir documentos.

La aplicación de software gestiona de manera automática la mayoría de los ajustes de impresión. Sólo debe cambiar los ajustes de forma manual si cambia la calidad de impresión, imprime en película de transparencias o tipos de papel específicos o utiliza funciones especiales.

Para imprimir desde una aplicación de software

- 1. Asegúrese de que se haya cargado papel en la bandeja de papel.
- 2. En el menú Archivo de la aplicación de software, seleccione Imprimir.
- 3. Asegúrese de que el producto es la impresora seleccionada.
- Si necesita cambiar los ajustes, haga clic en el botón que abre el cuadro de diálogo Propiedades. Según la aplicación de software, este botón se puede llamar Propiedades, Opciones, Configurar impresora, Impresora o Preferencias.
 - Nota Al imprimir una fotografía, debe seleccionar las opciones para el papel fotográfico y la mejora de fotografías específicos.
- Seleccione las opciones adecuadas para el trabajo de impresión mediante las funciones disponibles en las fichas Avanzadas, Impresión de accesos directos, Funciones y Color.
 - Sugerencia Puede seleccionar fácilmente las opciones adecuadas para el trabajo de impresión seleccionando una de las tareas de impresión predefinidas de la ficha Impresión de accesos directos. Haga clic en un tipo de tarea de impresión de la lista Impresión de accesos directos. La configuración predeterminada para ese tipo de tarea de impresión se han establecido y resumido en la ficha Impresión de accesos directos. Si es necesario, ajuste los parámetros personalizados y guárdelos como un nuevo atajo de impresión. Para guardar un atajo de impresión personalizado, selecciónel o y haga clic en Eliminar.
- 6. Haga clic en Aceptar para cerrar el cuadro de diálogo Propiedades.
- 7. Haga clic en Imprimir o en Aceptar para empezar a imprimir.

Temas relacionados

Carga del papel en la página 11
 Consejos para imprimir correctamente en la página 15

Imprimir fotografías

• Imprimir fotos guardadas en el ordenador en la página 10

Imprimir fotos guardadas en el ordenador

Para imprimir una fotografía en papel fotográfico

- 1. Asegúrese de haber colocado papel fotográfico en la bandeja de fotografías.
- 2. Coloque la cara de impresión del papel fotográfico mirando hacia abajo en el lado derecho de la bandeja de fotografía.



- 3. Deslice la guía de ancho del papel hacia adentro hasta que entre en contacto con el borde del papel.
- 4. En el menú Archivo de la aplicación de software, seleccione Imprimir.
- 5. Asegúrese de que el producto es la impresora seleccionada.
- Haga clic en el botón que abre el cuadro de diálogo Propiedades. Según la aplicación de software, este botón se puede llamar Propiedades, Opciones, Configurar impresora, Impresora o Preferencias.
- 7. Haga clic en la ficha Características.
- 8. En el área **Opciones básicas** seleccione **Más** de la lista desplegable **Tipo de papel**. Y a continuación seleccione el tipo de papel fotográfico apropiado.
- En el área Opciones de cambio de tamaño seleccione Más de la lista desplegable Tamaño. A continuación seleccione el tamaño de papel adecuado.

Si el tamaño y el tipo de papel no son compatibles, el software de la impresora mostrará una alerta y le permitirá seleccionar un tipo o tamaño distintos.

- (Opcional) Seleccione la casilla de verificación Impresión sin bordes si aún no lo está.
 Si el tipo y el tamaño de papel sin bordes no son compatibles, el software del producto mostrará una alerta y permite seleccionar un tipo o tamaño distinto.
- 11. En el área Opciones básicas, seleccione una calidad de impresión alta, como Óptima de la lista desplegable Calidad de impresión.
 - Nota Para obtener la resolución ppp más alta, puede usar el ajuste Máximo de ppp con los tipos de papel fotográfico admitidos. Si no aparece Máximo de ppp en la lista desplegable Calidad de impresión, puede activar la opción en la ficha Avanzadas.
- 12. En el área Tecnologías Real Life de HP, haga clic en la lista desplegable Corrección fotográfica y seleccione de entre las siguientes opciones:
 - Apagado: no aplica Tecnologías Real Life de HP a la imagen.
 - Básica: mejora las imágenes de baja resolución; ajusta moderadamente la nitidez de la imagen.
- 13. Haga clic en Aceptar para volver al cuadro de diálogo Propiedades.
- 14. Haga clic en Aceptar y, a continuación, en Imprimir o Aceptar en el cuadro de diálogo Imprimir.
- Nota No deje el papel fotográfico sin utilizar en la bandeja del papel. El papel se puede ondular, lo cual puede reducir la calidad de la impresión. Par obtener el mejor resultado, no deje las fotos apiladas en la bandeja de papel.

Temas relacionados

Carga del papel en la página 11
 Consejos para imprimir correctamente en la página 15

Impresión de sobres

Con el HP Photosmart se puede imprimir un solo sobre, un grupo de sobres o una hoja de etiquetas que han sido diseñados para impresoras de inyección de tinta.

Para imprimir un grupo de direcciones en etiquetas o sobres

- 1. Imprima antes una página de prueba en papel normal.
- Coloque la página de prueba encima de la hoja de etiquetas o del sobre y mire las dos páginas a contraluz. Compruebe el espacio de cada bloque de texto. Realice los ajustes necesarios.
- 3. Cargue las etiquetas o los sobres en la bandeja de papel.
 - △ Precaución No utilice sobres con cierres o ventanas que puedan pegarse a los rodillos y provocar atascos de papel
- 4. Deslice la guía de anchura del papel hacia la pila de etiquetas o sobres hasta que se detenga.
- 5. Si va a imprimir en sobres, siga estos pasos:
 - a. Acceda a los ajustes de impresión y haga clic en la ficha Características.
 - b. En el área Opciones de cambio de tamaño, haga clic en el tamaño adecuado de la lista Tamaño.
- 6. Haga clic en Aceptar y, a continuación, en Imprimir o Aceptar en el cuadro de diálogo Imprimir.

Temas relacionados

Carga del papel en la página 11
 Consejos para imprimir correctamente en la página 15

Carga del papel

1. Seleccione una de las siguientes opciones:

Cargue papel de 10 x 15 cm

a. Levante la tapa de la bandeja de fotografías.

Levante la tapa de la bandeja de fotografías y saque la guía del ancho del papel.



b. Cargue el papel.

Inserte la pila de papel en la bandeja de fotografías con el borde corto primero y la cara de impresión hacia abajo.



Deslice la pila de papel hasta que se detenga.

Nota Si el papel fotográfico que está utilizando tiene pestañas perforadas, cárguelo de modo que las pestañas estén más próximas a usted.

Mueva la guía de ancho del papel hacia dentro hasta que toque el borde del papel..



c. Baje la tapa de la bandeja de fotografías.



Cargue el papel A4 o de 215 mm x 279 mm

a. Levante la bandeja de fotografías.

Deslice la guía de ancho del papel hacia los extremos. Retire todo el papel de la bandeja de entrada principal.



b. Cargue el papel.

Inserte la pila de papel en la bandeja principal de entrada con el borde corto primero y la cara de impresión hacia abajo.



Deslice la pila de papel hasta que se detenga. Mueva la guía de ancho del papel hacia dentro hasta que toque el borde del papel..



Baje la bandeja de fotografías.

Carga de sobres

a. Levante la bandeja de fotografías.

Deslice la guía de ancho del papel hacia los extremos. Retire todo el papel de la bandeja de entrada principal.



b. Cargar sobres.

Introduzca uno o varios sobres en el extremo derecho de la bandeja principal de entrada con las solapas hacia arriba y a la izquierda.



Deslice la pila de sobres hasta que se detenga. Deslice la guía de ancho del papel hacia adentro hasta que llegue a la pila de sobres.



Baje la bandeja de fotografías.

2. Visualizar la animación de este tema. Algunas pantallas mostradas en la animación pueden ser distintas de su producto.

Temas relacionados

• Consejos para imprimir correctamente en la página 15

Despeje el atasco de papel del accesorio de impresión de dos caras.

Para despejar el atasco de papel del accesorio de impresión a doble cara.

- 1. Apague el dispositivo.
- 2. Retire el accesorio de impresión a dos caras.



- 3. Extraiga el papel atascado.
- 4. Vuelva a colocar el accesorio de impresión a dos caras.





5. Encienda el producto.

- 6. Intente imprimir de nuevo.
- 7. Visualizar la animación de este tema. Algunas pantallas mostradas en la animación pueden ser distintas de su producto.

Consejos para imprimir correctamente

Utilice los siguientes consejos para imprimir correctamente.

Sugerencias de impresión

- Use cartuchos de tinta HP originales. Los cartuchos HP originales están diseñados y probados específicamente para las impresoras HP, a fin de ayudarle a obtener los mejores resultados posibles ininterrumpidamente.
- Asegúrese de que los cartuchos tienen suficiente tinta. Para comprobar los niveles de tinta estimados, siga las instrucciones del menú Herramientas en la pantalla. También puede comprobar los niveles de tinta en la Caja de herramientas de la impresora del software.
- Cargue una pila de papel, no sólo un folio. Utilice papel limpio y liso del mismo tamaño. Asegúrese de que sólo carga un tipo de papel cada vez.
- Ajuste las guías de anchura del papel de la bandeja de entrada para que encajen perfectamente con cada tipo de papel. Asegúrese de que las guías de anchura del papel no doblan el papel de la bandeja de entrada.
- Defina los parámetros de tamaño de papel y calidad de impresión según el tipo y tamaño de papel cargado en la bandeja de entrada.
- Utilice la vista previa para revisar los márgenes. Evite que los parámetros de margen del documento sobrepasen el área de impresión de la impresora.
- Información sobre cómo solicitar copias y compartir fotos en línea. <u>Haga clic aquí para consultar más</u> <u>información en línea.</u>
- Más información sobre Administrador de Apps para imprimir recetas, cupones y otro contenido desde la web, simple y fácilmente. <u>Haga clic aquí para consultar más información en línea.</u>
- Más información sobre cómo imprimir desde cualquier sitio, enviando un mensaje de correo electrónico con adjuntos a su impresora. <u>Haga clic aquí para consultar más información en línea.</u>

Capítulo 4

5 Copiar y escanear

- Escanear a un ordenador
- <u>Copia documentos de texto y de otro tipo</u>
- <u>Consejos para copiar y escanear correctamente</u>

Escanear a un ordenador

Para escanear a un equipo

- 1. Carga de original.
 - a. Levante la tapa del producto.



b. Cargue la fotografía original con la cara de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.



- c. Cierre la tapa.
- 2. Iniciar escaneo.
 - a. En la pantalla inicial, seleccione Explorar, y pulse Aceptar.
 - b. Resalte Equipo y, a continuación, pulse Aceptar.
 Si el producto está conectado a la red, aparecerá una lista de equipos disponibles. Seleccione el ordenador al que desea transferir para iniciar el escaneo.
- Visualizar la animación de este tema. Algunas pantallas mostradas en la animación pueden ser distintas de su producto.

Temas relacionados

Consejos para copiar y escanear correctamente en la página 20

Copia documentos de texto y de otro tipo

1. Seleccione una de las siguientes opciones:

Copia a 1 cara

a. Cargue el papel.

Cargue papel a tamaño completo en la bandeja de entrada.



b. Carga de original.

Levante la tapa del producto.



Cargue la fotografía original con la cara de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.



Cierre la tapa.

c. Especifique el número de copias.

Toque Copiar en la pantalla Inicio.

- Aparece la vista preliminar Copiar.
- Toque la pantalla para definir el número de copias.
- d. Iniciar copia.
 - Toque B y N o Color.

Copia a 2 caras

a. Cargue el papel.

Cargue papel a tamaño completo en la bandeja de entrada.



b. Carga de original.

Levante la tapa del producto.



Cargue la fotografía original con la cara de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.



Cierre la tapa.

- c. Especifique la opción de doble cara.
 - Toque **Copiar** en la pantalla Inicio.
 - Aparece la vista preliminar Copiar.
 - Toque Configuración de impresión.
 - Aparece el menú Ajustes de copia.
 - Toque 2 caras.
 - Toque Encender.
- d. Especifique el número de copias.
 - Toque la pantalla para definir el número de copias.
- e. Iniciar copia.

Toque B y N o Color.

- f. Copie el segundo original.
 - Cargue la segunda página en el cristal y toque Aceptar.
- 2. Visualizar la animación de este tema. Algunas pantallas mostradas en la animación pueden ser distintas de su producto.

Temas relacionados

Consejos para copiar y escanear correctamente en la página 20

Consejos para copiar y escanear correctamente

Utilice los siguientes consejos para copiar y escanear correctamente:

- Limpie el cristal y la parte posterior de la tapa. El escáner considera parte de la imagen cualquier elemento que detecta en el cristal.
- Cargue el original con la cara de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- Para copiar o escanear un libro u otros originales voluminosos, retire la tapa.
- Si desea realizar una copia grande de un original pequeño, escanéelo en el equipo, cambie el tamaño de la imagen con el software de escaneo y, a continuación, imprima una copia de la imagen ampliada.
- Para evitar la omisión o el escaneo incorrecto de texto, asegúrese de configurar correctamente el brillo en el software.
- Si el diseño del documento que va a escanear es complejo, seleccione el texto enmarcado como configuración de escaneo de documentos en el software. Con esta configuración, se conservarán el diseño y el formato de texto.
- Si la imagen escaneada se recorta de forma incorrecta, desactive la función de recorte automático en el software y recorte a mano la imagen escaneada.

6 Trabajo con cartuchos

- <u>Comprobación de los niveles de tinta estimados</u>
- Limpieza automática del cabezal de impresión
- <u>Sustituya los cartuchos</u>
- Pedidos de suministro de tinta
- Información acerca de la garantía del producto
- <u>Consejos para trabajar con tinta</u>

Comprobación de los niveles de tinta estimados

Puede comprobar el nivel de tinta fácilmente para determinar cuándo deberá sustituir los cartuchos. El nivel de tinta muestra una estimación de la cantidad de tinta que queda en los cartuchos.

Nota 1 Si ha instalado un cartucho recargado o remanufacturado, o un cartucho que se ha utilizado en otra impresora, puede que el indicador de nivel de tinta sea inexacto o no esté disponible.

Nota 2 Los avisos e indicadores de nivel de tinta ofrecen estimaciones sólo para fines de planificación. Cuando reciba un mensaje de aviso de escasez de tinta, vaya pensando en obtener un cartucho de sustitución para evitar posibles retrasos de impresión. No tiene que sustituir los cartuchos hasta que la calidad de impresión sea inaceptable.

Nota 3 La tinta de los cartuchos se utiliza en el proceso de impresión de varias maneras, entre ellas el proceso de inicio, que prepara el producto y los cartuchos para la impresión, y el mantenimiento de cabeceras para mantener los inyectores de tinta limpios y el flujo de tinta correcto. Asimismo, parte de la tinta residual se queda en el cartucho después de utilizarlo. Para obtener más información consulte <u>www.hp.com/go/inkusage</u>.

Para comprobar los niveles de tinta desde el software HP Photosmart

- 1. En el Centro de soluciones HP, haga clic en **Configuración**, **Configuración de impresión** y, a continuación, en **Cuadro de herramientas de impresora**.
 - Nota También puede abrir la Cuadro de herramientas de impresora desde el cuadro de diálogo Propiedades de impresión. En el cuadro de diálogo Propiedades de impresión, haga clic en la ficha Funciones y, a continuación, haga clic en el botón Servicios de la impresora.

Aparece el cuadro de herramientas de impresora.

2. Haga clic en la ficha Nivel de Tinta Estimado. Aparecen los niveles de tinta estimados de los cartuchos.

Para comprobar los niveles de tinta en la pantalla de la impresora

▲ Desde la pantalla inicial, pulse el botón **Estado**. Aparecerán los niveles de tinta estimados.

Temas relacionados

 Pedidos de suministro de tinta en la página 24 Consejos para trabajar con tinta en la página 25

Limpieza automática del cabezal de impresión

Si la calidad de la tinta es inaceptable, y el problema no se debe a los bajos niveles de tinta, ni al uso de tinta diferente de HP, limpie el cabezal de impresión.

Para limpiar el cabezal de impresión desde el software de la impresora

- 1. Desde la pantalla inicial, pulse el botón Ajustes. Aparecerá el menú Configuración.
- 2. En el Menú configuración, toque la pantalla para seleccionar Herramientas. Pulse Aceptar.
- 3. Toque la pantalla para resaltar Limpiar cabezal. Pulse Aceptar.

Temas relacionados

 Pedidos de suministro de tinta en la página 24 Consejos para trabajar con tinta en la página 25

Sustituya los cartuchos

Para sustituir los cartuchos

- 1. Compruebe que hay alimentación.
- 2. Extracción de cartuchos.
 - **a**. Abra la puerta de acceso a los cartuchos.



Espere a que el cartucho de impresión se coloque en el centro del producto.

b. Presione la pestaña del cartucho y sáquela de la ranura.



3. Retire la lengüeta naranja y saque el cartucho del paquete.

a. Abra la puerta de acceso a los cartuchos.



b. Presione la pestaña del cartucho y sáquela de la ranura.



- 4. Inserte el nuevo cartucho.
 - a. Extraiga el cartucho del embalaje.



b. Gire el tapón naranja para quitarlo. Es posible que sea necesario hacer un giro contundente para quitar el tapón.



c. Haga que concuerden los iconos de colores y, a continuación, deslice el cartucho por la ranura hasta que ajuste en su lugar.





d. Cierre la puerta del cartucho.



5. Visualizar la animación de este tema. Algunas pantallas mostradas en la animación pueden ser distintas de su producto.

Temas relacionados

 Pedidos de suministro de tinta en la página 24 Consejos para trabajar con tinta en la página 25

Pedidos de suministro de tinta

Para ver los consumibles HP que corresponden a su producto, haga el pedido en línea o cree una lista de compra impresa, abra el Centro de soluciones HP y elija una opción de compra en línea.

La información acerca del cartucho y los enlaces a las tiendas en línea también aparecen en los mensajes de alerta de tinta. Para más información sobre cartuchos y pedidos en línea, visite <u>www.hp.com/buy/supplies</u>.

Nota El servicio de pedido de cartuchos en línea no está disponible en todos los países/regiones. Si su país/ región no dispone de este servicio, póngase en contacto con un distribuidor local de HP para obtener información acerca de cómo adquirir cartuchos.

Información acerca de la garantía del producto

La garantía de los cartuchos de HP tiene validez cuando estos se utilizan en el dispositivo de impresión HP para el que han sido fabricados. Esta garantía no cubre los productos de tinta HP que hayan sido reciclados, refabricados, restaurados, mal utilizados o manipulados.

Durante el período de garantía, el producto quedará cubierto siempre que el cartucho de tinta HP no esté vacío y no haya expirado la fecha de garantía. La fecha de término de la garantía, en formato AAAA-MM, se puede encontrar en el producto como se indica:



Para obtener una copia de la declaración de garantía limitada de HP, consulte la documentación impresa que se suministra con el producto.

Consejos para trabajar con tinta

Utilice los siguientes consejos para trabajar con cartuchos de tinta:

- Utilice los cartuchos de tinta correctos para su impresora. Para obtener una lista de cartuchos de tinta compatibles, consulte la documentación impresa que se proporciona con la impresora. También puede consultar la Caja de herramienta de la impresora en el software.
- Inserte el cartucho de tinta en las ranuras correctas. Haga coincidir el color y el icono de cada cartucho con el color y el icono de cada ranura. Asegúrese de que todos los cartuchos se insertan correctamente.
- Use cartuchos de tinta HP originales. Los cartuchos de tinta HP originales están diseñados y probados específicamente para las impresoras HP, a fin de ayudarle a obtener los mejores resultados posibles ininterrumpidamente.
- Cuando reciba un mensaje de alerta relativo a la tinta, considere adquirir cartuchos de repuesto. De este modo evitará posibles retrasos. No hace falta sustituir los cartuchos de tinta hasta que la calidad de impresión se vuelva inaceptable.
- · Los cartuchos de fotografía y fotografía en negro son intercambiables.

7 Servicio de asistencia técnica de HP

- Obtener más ayuda
- Asistencia telefónica de HP
- Opciones de la garantía adicional

Obtener más ayuda



Si desea más información o ayuda sobre HP Photosmart, escriba una palabra clave en el campo **Buscar** que hay en la parte superior izquierda del visor de ayuda. Se mostrarán los títulos de los temas relacionados, locales o mediante conexión en línea.

Para comunicarse con la asistencia de HP, haga clic aquí para conectarse.

Asistencia telefónica de HP

Las opciones de asistencia técnica telefónica y la disponibilidad varían según el producto, el país/región y el idioma.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Periodo de asistencia telefónica
- Realizar una llamada
- Después del periodo de asistencia telefónica

Periodo de asistencia telefónica

Existe un año de asistencia telefónica gratuita para Norteamérica, Asia/Pacífico y Latinoamérica (México incluido). Para determinar la duración de la asistencia telefónica gratuita en Europa Oriental, Oriente Medio y África, consulte <u>www.hp.com/support</u>. Se aplican las tarifas habituales de las compañías telefónicas.

Realizar una llamada

Cuando llame al servicio de asistencia de HP, colóquese delante del ordenador y del producto. Proporcione la siguiente información cuando se le solicite:

- Nombre del producto (HP Photosmart Premium e-All-in-One C310 series)
- Número de serie (situado en la etiqueta de la parte inferior o trasera del producto)
- Mensajes que aparecen cuando surge el problema
- Respuestas a las siguientes preguntas:
 - ¿Esta situación ha ocurrido antes?
 - ¿Puede volver a crear el problema?
 - · ¿Ha agregado algún hardware o software nuevo al sistema más o menos cuando apareció el problema?
 - ¿Se ha producido alguna situación inusual antes (como por ejemplo, una tormenta eléctrica, se ha movido el producto, etc.)?

Para obtener una lista de los números de teléfono de asistencia técnica, visite www.hp.com/support .

Después del periodo de asistencia telefónica

Una vez transcurrido el periodo de asistencia telefónica, puede obtener ayuda de HP por un coste adicional. También puede obtener ayuda en el sitio Web de asistencia en línea de HP: <u>www.hp.com/support</u>. Póngase en contacto con su distribuidor de HP o llame al número de teléfono de su país/región para obtener información sobre las opciones de asistencia disponibles.

Opciones de la garantía adicional

Existen planes de servicio ampliado para HP Photosmart por un coste adicional. Vaya a <u>www.hp.com/support</u>, seleccione su país o región y el idioma y, a continuación examine los servicios en el área de garantía para obtener información sobre los planes de ampliación de servicios.

8 Conectividad

- Instalación del software para una conexión de red
- Sugerencias para configurar y usar una impresora en red

Instalación del software para una conexión de red

Utilice esta sección para instalar el software de HP Photosmart en un equipo conectado a una red. Antes de instalar el software, compruebe que ha conectado el HP Photosmart a una red. Si HP Photosmart no está conectado a una red, siga las instrucciones que aparecen en pantalla durante la instalación del software para conectarlo.

Nota 1 Si el equipo está configurado para conectarse a una serie de unidades de red, asegúrese de que está conectado actualmente a esas unidades antes de instalar el software. De lo contrario, el software de instalación de HP Photosmart podrá intentar utilizar una de las letras de unidad reservadas y no podrá acceder a esa unidad de red en el equipo.

Nota 2 El tiempo de instalación puede oscilar entre 20 y 45 minutos, en función del sistema operativo, el espacio disponible y la velocidad del procesador del equipo.

Para instalar el software para Windows HP Photosmart en un ordenador conectado a la red

- 1. Cierre todas las aplicaciones que se estén ejecutando en el equipo.
- Inserte el CD de instalación que acompaña al producto en la unidad de CD-ROM y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
 - Nota (1) Si el HP Photosmart no está conectado a una red, ejecute el Asist. instalación inalámbrica en el menú Redes del HP Photosmart. Si, durante la instalación, el programa no encuentra el producto en la red, o no puede ejecutar Asist. instalación inalámbrica, el programa puede mostrarle la configuración inalámbrica, en cuyo caso, diríjase a Asist. instalación inalámbrica para introducir esta información. O bien

(2) Si la impresora ya esta en la red, el software proporcionará otros métodos de búsqueda para encuntrarla.

- 3. Si aparece un cuadro de diálogo sobre servidores de seguridad, siga las instrucciones. Si aparecen mensajes del servidor de seguridad, debe aceptar o permitir siempre los mensajes emergentes.
- **4.** En la pantalla **Tipo de conexión**, seleccione la opción **Redes** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**. La pantalla **Buscando** aparecerá al tiempo que el programa de instalación busca la impresora en la red.
- 5. En la pantalla Se ha encontrado una impresora, compruebe que la descripción de la impresora es correcta. Si se detecta más de una impresora en la red, aparece la pantalla Se han encontrado impresoras. Seleccione el producto que desea conectar.
- Siga las indicaciones para instalar el software.
 Cuando haya terminado de instalar el software, podrá empezar a utilizar el producto.
- 7. Para comprobar la conexión de red, vaya al equipo e imprima un informe de prueba en el producto.

Sugerencias para configurar y usar una impresora en red

Siga estos consejos para configurar y utilizar una impresora en red:

- Para configurar la impresora en red, asegúrese de que el router o el punto de acceso estén encendidos. Mientras funciona la Asist. instalación inalámbrica, la impresora busca routers inalámbricos y muestra los nombres de las redes detectadas en la pantalla.
- Si su impresora está conectada a una red privada virtual (VPN), debe desconectarla antes de acceder a cualquier otro dispositivo de la red, como la propia impresora.
- Más información sobre los ajustes de seguridad de la red. <u>Haga clic aquí para consultar más información en línea.</u>

Capítulo 8

- Más información sobre la Utilidad de diagnóstico de red y otras sugerencias sobre la resolución de problemas. <u>Haga clic aquí para consultar más información en línea.</u>
- Más información sobre cómo cambiar de una conexión USB a una conexión inalámbrica. <u>Haga clic aquí para</u> consultar más información en línea.
- Más información sobre cortafuegos y antivirus durante la configuración de la impresora. <u>Haga clic aquí para</u> consultar más información en línea.
- Más información sobre la conexión de una HP Photosmart a una red doméstica inalámbrica mediante Configuración protegida WiFi (WPS). <u>Haga clic aquí para consultar más información en línea.</u>
- Más información sobre la conexión de una HP Photosmart a una red doméstica inalámbrica mediante el Asistente de instalación inalámbrica. <u>Haga clic aquí para consultar más información en línea.</u>

9 Información técnica

En esta sección se indican las especificaciones técnicas y la información sobre normativas internacionales de HP Photosmart.

Para obtener especificaciones adicionales, consulte la documentación impresa suministrada con HP Photosmart.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- <u>Aviso</u>
- Información del chip del cartucho
- Especificaciones
- Programa medioambiental de administración de productos
- Avisos normativos
- Declaraciones sobre normativa inalámbrica

Aviso

Avisos de Hewlett-Packard Company

La información contenida en el presente documento está sujeta a combica sin previo aviso. Reservados todos los derechos. Quedon prohibidas la reproducción, adaptación o traducción del presente material sin previa autorización por escrito de HewletPackard, excepto en los casos permitidos por las leyes de propiedad intelectual, las únicas garantias para los productos y servicios PP aos los descritas en las adacanciones expresas de garantia que conceptión a distante producta y servicios. Nada de los los agúi intelacidad integretarse como una garantia adicional. HP no se responsabiliza de los posibles encres técnicos o editoriales ni de las omisiones que puedan integretarse como una garantia adicional. HP no se responsabiliza de los posibles encres técnicos o editoriales ni de las omisiones que puedan

existir en el presente documento. © 2009 Hewlett-Packard Development Company, LP.

Microsoft, Windows, Windows XP y Windows Visita son marcas contenciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation

Windows 7 es una marca comercial o marca comercial registrado de Microsoft Corporation en los EE.UU. o en atras países.

Intel y Pentium son marcas converciales o marcas converciales registradas de Intel Corporation o de sus Illiales en EE.UU. y en atros países.

Las marcas comerciales registrados Bluetooth son propiedad de su titular y son utilizadas bajo licencia por Hewlett-Packard Company.

Información del chip del cartucho

Los cartuchos HP utilizados con este producto contienen un chip de memoria que facilitan el funcionamiento del producto. Además, este chip recoge cierta información sobre el uso del producto, como la que se especifica a continuación: la fecha en la que el cartucho se instaló por primera vez y la última vez que se ha utilizado, el número de páginas impresas con el cartucho, la cantidad de páginas permite imprimir, los modos de impresión utilizados, los errores de impresión que se han producido y el modelo del producto. Esta información sirve de ayuda a HP para diseñar futuros modelos que satisfagan las necesidades de nuestros clientes.

Los datos que recoge el chip no contiene información alguna que pueda identificar a un usuario que utilice dicho cartucho.

HP recoge una muestra de los chips de memoria de los cartuchos devueltos mediante el programa de reciclaje y devolución gratuita de HP (HP Planet Partners: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/). Los chips de memoria recogidos se estudian para mejorar futuros productos de HP. Los socios de HP que ayudan en el reciclaje de estos cartuchos también pueden tener acceso a estos datos.

Cualquier tercero que posea el cartucho puede tener acceso a la información anónima que se encuentra en el chip. Si prefiere no permitir el acceso a esta información, podrá suministrar el chip de manera inoperable. Sin embargo, tras suministrar el chip inoperable, el cartucho no puede utilizarse de nuevo en un producto HP.

Si le preocupa proporcionar este tipo de información anónima, puede dejarla inaccesible y desactivar la posibilidad de recoger información sobre el uso del producto.

Para desactivar la información de uso

1. Toque Configurar.



- 2. Toque Preferencias.
- 3. Toque Información del chip del cartucho y, a continuación, toque Aceptar.

Nota Para volver a activar la información de uso, restaure los valores predeterminados de fábrica.

Nota No hay ningún problema en seguir utilizando el cartucho en un producto HP al que se le haya desactivado la posibilidad de recoger información del chip.

Especificaciones

En este apartado se especifican los datos técnicos de HP Photosmart. Para consultar todas las especificaciones, consulte la hoja de datos del producto en <u>www.hp.com/support</u>.

Requisitos del sistema

Encontrará los requisitos de software y del sistema en el archivo Léame.

Para obtener información sobre la admisión de sistemas operativos futuros, visite el sitio Web de asistencia técnica en línea de HP en <u>www.hp.com/support</u>.

Especificaciones medioambientales

- Rango de temperatura de funcionamiento admisible: Impresora principal: De 5 a 40 grados C (41 a 104 grados F) Pantalla extraíble: De -10 a 40 grados C (14 a 104 grados F)
- Rango de temperatura de funcionamiento admisible: 5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F)
- Humedad: De 15 a 80% de humedad relativa sin condensación; 28 °C punto máximo de condensación
- Intervalo de temperaturas sin funcionamiento (almacenamiento): De -20 a 60 grados C (de -4 a 140 grados F)
- En presencia de campos electromagnéticos de gran magnitud, es posible que la salida de HP Photosmart sufra alguna distorsión.
- HP recomienda utilizar un cable USB inferior o igual a 3 m de longitud para minimizar el ruido introducido debido a campos electromagnéticos intensos

Resolución de la impresión

Para informarse sobre la resolución de la impresora, consulte el software de la impresora.

Тіро	Grosor	Bandeja de entrada [*]	Bandeja de salida⁺	Bandeja de papel fotográfico
Papel normal	60-90 g/m² (16-24 libras)	Hasta 125 hojas (papel de 20 lb)	50 (papel de 20 lb.)	n/d
Papel legal	60-90 g/m² (16-24 libras)	Hasta 125 hojas (papel de 20 lb)	10 (papel de 20 lb.)	n/d
Tarjetas	Hasta 281 g/m² (75 lb)	Hasta 60	25	Hasta 20
Sobres	75-90 g/m ² (20-24 libras)	Hasta 15	15	n/d
Película de transparencias	n/d	Hasta 40	25	n/d
Etiquetas	n/d	Hasta 40	25	n/d
Papel fotográfico de 5 x 7 pulgadas (13 x 18 cm)	Hasta 281 g/m² (75 lb) (236 g/m²)	Hasta 40	25	Hasta 20
Papel fotográfico de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm)	Hasta 281 g/m² (75 lb) (236 g/m²)	Hasta 40	25	Hasta 20

Especificaciones del papel

(continúa)

Тіро	Grosor	Bandeja de entrada [:]	Bandeja de salida†	Bandeja de papel fotográfico [*]
Papel fotográfico de 8,5 x 11 pulgadas (216 x 279 mm)	Hasta 281 g/m² (75 lb)	Hasta 40	25	n/d

- * Capacidad máxima
- † El tipo de papel y la cantidad de tinta que se utilice afectarán a la capacidad de la bandeja de salida. HP recomienda vaciar la bandeja de salida con frecuencia. El modo de calidad de impresión BORRADOR requiere que el extensor de la bandeja se haya sacado y la bandeja del final girado hacia arriba. Si la última bandeja no se encuentra girada hacia arriba, tanto el papel de carta como el de tamaño legal caerán en la primera hoja.
- Nota Para ver una lista completa de los tamaños de los soportes de impresión, consulte el controlador de la impresora.

Especificaciones del papel para el accesorio de impresión a dos caras. Todas las zonas salvo Japón

Тіро	Tamaño	Peso
Papel	Carta: 8,5 x 11 pulgadas Ejecutivo: 7,25 x 10,5 pulgadas A4: 210 x 297 mm B5 (ISO): 176 x 250 mm B5 (JIS): 182 x 257 mm	60-90 g/m² (16-24 libras)
Papel para folletos	Carta: 8,5 x 11 pulgadas A4: 210 x 297 mm	Hasta 180 g/m² (48 lb)

Especificaciones del papel para el accesorio de impresión a dos caras. Sólo Japón

Тіро	Tamaño	Peso
Papel	Carta: 8,5 x 11 pulgadas	60 a 90 g/m² (16 a 24 libras)
	Ejecutivo: 7,25 x 10,5 pulgadas	
	A4: 210 x 297 mm	
	A5: 148 x 210 mm	
	B5 (ISO): 176 x 250 mm B5 (JIS): 182 x 257 mm	
Papel para folletos	Carta: 8,5 x 11 pulgadas	hasta 180 g/m ² (bond de 44 libras)
	A4: 210 x 297 mm	
Tarjetas y fotografías	4 x 6 pulgadas	Hasta 200 g/m² (fichas de 110 libras)
	5 x 8 pulgadas	
	10 x 15 cm	
	A6: 105 x 148,5 mm	
	Hagaki: 100 x 148 mm	

Sesgo de alineación

- .006 mm/mm en papel normal (cara 2)
- Nota La disponibilidad del tipo de papel varía de un país a otro.

Especificaciones de impresión

- Las velocidades de impresión varían según la complejidad del documento
- · Impresión en tamaño panorámico
- Método: inyección térmica de tinta
- Idioma: PCL3 GUI

Especificaciones de copia

- Procesamiento de imágenes digitales
- El número máximo de copias varía en función del modelo
- · La velocidad de copia varía según el modelo y la complejidad del documento
- · La ampliación máxima de la copia está en el margen de 200 a 400% (según el modelo)
- La reducción máxima de la copia está en el margen de 25 a 50% (según el modelo)

Capacidad de los cartuchos de tinta

Visite <u>www.hp.com/go/learnaboutsupplies</u> para obtener más información sobre el rendimiento estimado de los cartuchos.

Especificaciones de escaneo

- Editor de imágenes incluido
- · Interfaz de software compatible con Twain
- Resolución: óptica de hasta 1.200 x 2.400 ppp (varía en función del modelo); 19.200 ppp mejorada (software) Para obtener más información sobre la resolución en ppp, consulte el software del escáner.
- Color: 48 bits en color, 8 bits en escala de grises (256 niveles de gris)
- Tamaño máximo de escaneo desde el cristal: 21,6 x 29,7 cm .

Programa medioambiental de administración de productos

Hewlett-Packard se compromete a proporcionar productos de calidad respetuosos con el medio ambiente. La impresora se ha diseñado para ser reciclada: el número de materiales empleados se ha reducido al mínimo sin perjudicar ni la funcionalidad ni la fiabilidad del producto. Los materiales se han diseñado para que se puedan separar con facilidad. Tanto los cierres como otros conectores son fáciles de encontrar, manipular y retirar utilizando herramientas de uso común. Las piezas principales se han diseñado para que se pueda acceder a ellas rápidamente, con el objeto de facilitar su desmontaje y reparación.

Si desea obtener más información, visite el sitio Web de HP Commitment to the Environment (compromiso con el medio ambiente) en:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- <u>Consejos ecológicos</u>
- Uso del papel
- Plásticos
- Especificaciones de seguridad de los materiales
- Programa de reciclaje
- Programa de reciclaje de suministros de HP para inyección de tinta
- Establecer el modo de ahorro de energía
- <u>Consumo de energía</u>
- Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union
- Sustancias químicas
- Toxic and hazardous substance table
- Battery disposal in the Netherlands
- Battery disposal in Taiwan
- Attention California users
- EU battery directive

Consejos ecológicos

HP se compromete a ayudar a sus clientes a reducir el daño medioambiental. HP proporciona una serie de consejos ecológicos para ayudar a reducir el impacto medioambiental provocado por la impresión. Además de las funciones específicas de este producto, visite el sitio Web HP Eco Solutions para obtener información adicional sobre las iniciativas medioambientales de HP.

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/

Características ecológicas de este producto

- Impresión a doble cara: Utilice la impresión de ahorro de papel para imprimir documentos por las dos caras con múltiples páginas para reducir el uso de papel.
- Impresión Smart Web: La interfaz de impresión HP Smart Web incluye la ventana Álbum de recortes y Editar recortes en la que podrá almacenar, organizar o imprimir los clips descargados de la Web.
- Información sobre el ahorro de energía: Para determinar el estado de calificación ENERGY STAR® de este producto, consulte Consumo de energía en la página 36.
- Materiales reciclados: Para obtener más información sobre el reciclaje de los productos HP, visite: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Uso del papel

Este producto está preparado para el uso de papel reciclado según la normativa DIN 19309 y EN 12281:2002.

Plásticos

Las piezas de plástico de más de 25 gramos de peso están marcadas según los estándares internacionales que mejoran la capacidad de identificación de plásticos para su reciclaje al final de la vida útil del producto.

Especificaciones de seguridad de los materiales

Puede obtener hojas de datos sobre seguridad de materiales (MSDS) del sitio Web de HP en:

www.hp.com/go/msds

Programa de reciclaje

HP ofrece un elevado número de programas de reciclamiento y devolución de productos en varios países/regiones, y colabora con algunos de los centros de reciclamiento electrónico más importantes del mundo. HP contribuye a la conservación de los recursos mediante la reventa de algunos de sus productos más conocidos. Para obtener más información acerca del reciclamiento de los productos HP, visite

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Programa de reciclaje de suministros de HP para inyección de tinta

HP está comprometido con la protección del medio ambiente. El programa de reciclamiento de suministros de HP para inyección de tinta está disponible en muchos países/regiones y permite reciclar los cartuchos de impresión usados y los cartuchos de tinta de forma gratuita. Para obtener más información, visite el siguiente sitio Web:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Establecer el modo de ahorro de energía

Cuando apaga el HP Photosmart, por defecto entra en modo de Ahorro de energía. Esto hace que el producto sea más eficiente energéticamente, pero también significa que puede tardar más en encenderse. Adicionalmente, al apagar el modo de ahorro de energía, la HP Photosmart es posible que no complete algunas tareas de mantenimiento automatizado. Si de forma habitual ve mensajes en pantalla sobre un fallo de reloj en tiempo real o si quiere reducir el tiempo de arrangue, puede desactivar el modo de ahorro de energía.

Nota Esta función está activada de forma predeterminada.

Para activar o desactivar el modo de ahorro de energía

1. Pulse el icono Configuración.



2. Pulse Preferencias.

- 3. Pulse la flecha hacia abajo para desplazarse por las opciones y a continuación pulse Modo de ahorro de energía.
- 4. Pulse Activado o Desactivado.

Consumo de energía

Los equipos de formación de imágenes de Hewlett-Packard que incluyen el logotipo ENERGY STAR® han sido aceptados en las especificaciones ENERGY STAR para equipos de formación de imágenes de la Agencia para la Protección del Medio Ambiente de Estados Unidos. La siguiente marca aparecerá en los productos de formación de imágenes reconocidos por ENERGY STAR:



Encontrará información adicional sobre los modelos de productos de formación de imágenes reconocidos por ENERGY STAR en: <u>www.hp.com/go/energystar</u>

Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union



Sustancias químicas

HP se compromete a proporcionar información a sus clientes acerca de las sustancias químicas que se encuentran en nuestros productos de forma adecuada para cumplir con requisitos legales tales como REACH (*Regulación CE Nº 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo Europeo*). Encontrará un informe químico sobre este producto en: www.hp.com/go/reach.

Toxic and hazardous substance table

医结 供注			有毒有害物	质和元素					
*****	给	隶	領	六价络	多溴联苯	多溴联苯醌			
外壳和托盘*	0	0	0	0	0	0			
轧线*	0	0	0	0	0	0			
印刷电路板*	X	0	0	0	0	0			
丁印系统*	X	0	0	0	0	0			
1.示器*	X	0	0	0	0	0			
【墨打印机墨盒*	0	0	Ö	0	0	0			
[动光盘*	X	0	0	0	0	0			
3描仪*	X	X	0	0	0	0			
特配件*	X	0	0	0	0	0			
8.油板*	X	0	0	0	0	0			
动双面打印系统*	0	0	0	0	0	Ő			
·部电源*	X	0	0	Ő	õ	0			
日初双面打印系统" 外部电源" 0:指此部件的所有均一友 X:指此部件使用的均一友 注:环保使用期限的参考 "以上只任用手使用这些?	0 X 版中包含的这种有毒 惯中至少有一种包含 标识取决于产品正常 初件的产品	0 0 有害物质,含量 的这种有毒有利 工作的温度和测	0 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	0 0 363-2006 的帮 高于SJ/T1136	0 0 秋制 3-2006 的限制	0			

Battery disposal in the Netherlands



Dit HP Product bevat een lithium-manganese-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.

Battery disposal in Taiwan



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

Attention California users

The battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply. For more information, go to the following Web site:

www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

EU battery directive



European Union Battery Directive This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualited service technician.

Directive sur les batteries de l'Union Européenne Ca produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit cu l'horloge en temps réel et qui a été conçue paur durce aussi longtemps que le produit. Toule tertaine de réparation ou de mentiocement de cette batterie dait être effectuée par un technicien qualifié

Batterie-Richtlinie der Europäischen Union Diese Produkt enfisit eine Batterie, die dazu dient, die Datenintegrität der Echtzeituhr sowie der Produkteinstellungen zu erholten, und die für die Liebensösure für Produkt ausreicht. Im Bedartifall sollte das Instandhalten bzw. Austauschen der Batterie von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.

Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo amaltimento di batterie e accumulatori Questo prodotto continen una batteria utilizzata per preservan l'integrità dei dati dell'orologio in tempo reale o delle impatazioni del prodotto a usa duatta si intendo pari o quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essene eseguiti da u ecoloo dell'assistenza qualificato. doto e

Directiva sobre baterias de la Unión Europea Este producto contene una bateria que se utiliza para conservar la integridad de las datas del relaj de tiempo seal o la configuración del producto y está diseñado para durar toda la vida útil del producto. El montenimiento o la sustitución de dicha bateria eleberá realizarla un técnico de montenimiente cualificado.

Smërnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi Tento výcobek obsohuje bateri, která slouží k učinování správných dat hodin rediného času nebo nastavení výcobku. Baterie je navržena tak, aby vydržde odbu živetnot výrobiu, sklýklov pokus o potrova nebo výménu baterie by měl provést bališkovaný servisní technik.

EU's batteridirektiv

Produkter indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realfidsur- eller produktindetillinger og er beregnet til at holde i hele produktet levetid. Service på botteriet eller udskiftning ber forstoges af en uddannet servicetekniker.

Richtlijn batterijen voor de Europese Unie Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanduiding van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovenden is deze antworgen om gederende de levenduut van het product mee te gaan. Het anderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalficeerde anderhoudstechnicus worden uitgevoerd.

Euroopa Liidu aku direktiiv Tooda isoldob aku, mida kautataka maalaja kela ondmeühtuse või tode sätete säiltamiseka. Aku on valmistatud kastma terve tode kasutusaja. Aku tohib hoodiada või vahatada alaul kvalifitseettud haoklustehrik.

nionin paristodirektiivi

Euroopan unionin paristodirektiivi Tärrä laite sisäksä pariston, jota käytetään reasitaikaisen kellon lietojen ja laiteen asetusten säityttäniseen. Pariston on suunriteitu kestövän laiteen aska käyttäiän ajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä pätevän huoltohenkilän tehtäväkai.

ιίκης Ένωσης για τις ηλεκτρικές στήλες

Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωση Αυτό το ποσϊόν περιλαμβάνο μια μπα στητα της εσματιστης εταιστης για τη αρκετριπες στηλης. Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια μπατορία, η οποία χρησιμοποιέται για τη διατήρηση της ακεραιότητας των δεδομένων ρολογιού πραγματικού χρόπου ή πων ρυθμέσων προϊότισος και έχα σχεδιαστά ίσαι έστι να διαρκέσει όσο και το προϊόν. Τυχόν απόπειρες απότόρθωσης ή αντικατόστασης αυτής της μπατορίας θα πρέπει να προγματοποιούνται από κατάλληλα εκποιδευμένο τιχνικό.

Az Európal unió telepek és akkumulátorok direktívája A termék tatálnaz egy elenet, mejnek feladata az, hagy bizvatra a valós idejű óra vagy a termék bediltásainak adatintegritását. Az elen úgy van ternezva, hagy vágjá láterban a termék haználdas azrón. Az elem bármílyen javitását vagy cseréjét csok kápzett szekember vágazheti el.

o**pas Sovienības Boteriju direktīva** duštīm ir boterija, ko iznanto nolia laiko pulksteņa vai produkts iestatījumu datu integritātes saglabātianai, un tā ir pasedzēta vizem produkta ves cikšm. Polskum apkape vai babetējas nemotips ir jāveis atbilatoti kvalificētam darbīniekam.

opos Sąjungos baterijų ir akumuliatorių direktyva 16 gaminė yra baterijų, kuri naudojamo, kad bitų galima priziūrėti realaus laiko laikrodžio veikimą arbo gaminio nuostatau; ji skinto veikti gaminio eksplostavimo laiką. Bet kokius ibu baterija aptaravimo arba kelimo darbus turi atkiri kuoliškuotes aptamanimo technikas. iso ge

Dyrektywa Unii Europejskiej w sprawie baterii i akunnulatorów Produki zowiera botenię wykorządywaną do zodrowania integralnośći darych zegara czosu rzeczywistego lub ustawień produku, która podrzymuje działania produku. Przeględ lub wymiana baterii powinny być wykonywane wyłącznie przez uprownionego technika zerwi

Diretiva sobre baterias da União Européia

Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetado para ter a mesma duração que este. Gualquer tentativa de consertor ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado.

Smernica Európskej únie pre zaobchádzanie s batériami Tento výrobok obsohuje batériu, ktorá slúži na uchovanie správnych r

Tento výroboli obsohuje botěníu, ktorá slůží na uchovanie správných údajov hodin reáhneho času alebo nostavaní výrobku. Batéria je skonižnovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkaľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať krališkovaný serváný techník.

Direktiva Evropske unije o baterijah in akumulatorjih. V ten izdellu je baterija, li zapstevlja nataznati podskou uru v realnem času ali nastavitev izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakrino koli popravli o iz zamenjov te baterije bila izveća je podblačeni tehnik.

EU:a batteridirektiv Pradučen innaháline til batteri zam används för att uppräthålin data i seakläkkocken och produktivutällningarna. Batteriet ska räcka produktens hela Inslang. Endar kvalitoenade sentoeskinker för utöra service på batteriet och byte ut det.

Директива за батерни на Европейския съюз Там прадуст судирко батерни, което се напазива за паддържане на цепоста на дененте на часовенна в реално време или настройките за прадугат, сзададено на кудърин прек цати викет на прадукта. Серенат и ти замиата на батерита трабка да се накршиа от експифициран

Directiva Uniunii Europene referitoare la baterii Acest produc conține o baterie care este ultizată pentru a menține integritatea datelor cecsului de timp real sau setărilor produsului și care este protectată să înscănneze pe înteaga dunată de viață a produsului. Orice lucrare de service sau de înlocuire a ocestei baterii trebuie electuată de un tehnician de service califoat.

Avisos normativos

HP Photosmart cumple los requisitos de producto de las oficinas normativas de su país/región.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

Capítulo 9

- <u>Número de identificación de modelo normativo</u>
- FCC statement
- VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan
- Notice to users in Japan about the power cord
- Notice to users in Korea
- Notice to users in Germany
- Noise emission statement for Germany
- HP Photosmart Premium e-All-in-One C310 series declaration of conformity

Número de identificación de modelo normativo

A fin de identificar el modelo según las normativas, el producto dispone de un número de modelo para normativas. El número de modelo para normativas de este producto es SDGOB-1021. El número para normativas no debe confundirse con el nombre comercial (HP Photosmart Premium e-All-in-One C310 series, etc.) o con los números de los productos (CD734A, etc.).

FCC statement

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- · Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- · Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations Hewlett-Packard Company 3000 Hanover Street Palo Alto, Ca 94304 (650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的として いますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き 起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。 同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Notice to users in Korea

Notice to users in Germany

Sehanzeige-Arbeitsplätze

Das Gerät ist nicht für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV vorgesehen.

Noise emission statement for Germany

Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

HP Photosmart Premium e-All-in-One C310 series declaration of conformity



rewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC, the EMC Directive 2004/108/EC, the EuP Directive 2005/32/EC, the R&TTE Directive 1999/5/EC and the European Council Recommendation 1999/519/EC on the limitation of Electromagnetic fields to the general public, and carries the C€ marking accordingly. In addition, it complies with the WEEE Directive 2002/96/EC and RoHS Directive 2002/95/EC.

Additional Information:

1) This product is assigned a Regulatory Model Number which stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.

January 12, 2010 San Diego, CA

Local contact for regulatory topics only: EMEA: HewletPackard GmbH, HQTRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany

m/go/certificates U.S.: HewlettPackard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501 www.hp.cc

Declaraciones sobre normativa inalámbrica

Esta sección contiene la siguiente información normativa correspondiente a productos inalámbricos:

- Exposure to radio frequency radiation ٠
- Notice to users in Brazil •
- Notice to users in Canada .
- European Union regulatory notice
- Notice to users in Taiwan

Exposure to radio frequency radiation

Exposure to radio frequency radiation

Caution The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

Notice to users in Brazil

Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res.ANATEL 282/2001).

Notice to users in Canada

Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 and RSS GEN of Industry Canada.

Utiliser à l'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme a la norme RSS-210 and RSS GEN d'Industrie Canada.

European Union regulatory notice

European Union Regulatory Notice

Products bearing the CE marking comply with the following EU Directives:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC

CE compliance of this product is valid only if powered with the correct CE-marked AC adapter provided by HP.

If this product has telecommunications functionality, it also complies with the essential requirements of the following EU Directive:

R&TTE Directive 1999/5/EC

Compliance with these directives implies conformity to harmonized European standards (European Norms) that are listed in the EU Declaration of Conformity issued by HP for this product or product family. This compliance is indicated by the following conformity marking placed on the product.

€€

The wireless telecommunications functionality of this product may be used in the following EU and EFTA countries:

Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Products with 2.4-GHz wireless LAN devices

France

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This product may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see http://www.art-telecom.fr.

Italy

License required for use. Verify with your dealer or directly with the General Direction for Frequency Planning and Management (Direzione Generale Planificazione e Gestione Frequenze).

Notice to users in Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻 率、加大功率或變更設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立 即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或 工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

Índice

Α

asistencia al cliente warranty 28 avisos normativos declaraciones sobre normativa inalámbrica 42 número de identificación de modelo normativo 40

С

copia especificaciones 34

Ε

entorno Programa medioambiental de administración de productos 34 escanear especificaciones de escaneo 34 etiquetas especificaciones técnicas 32

I

imprimir especificaciones 33 información técnica especificaciones de copia 34 especificaciones de escaneo 34 especificaciones de impresión 33 especificaciones del papel 32 especificaciones medioambientales 32 requisitos del sistema 32

Μ

medio ambiente especificaciones medioambientales 32

Ρ

pantalla se ha encontrado una impresora, Windows 29 papel especificaciones técnicas 32 papel Carta especificaciones técnicas 32 papel fotográfico especificaciones técnicas 32 papel fotográfico de 10 x 15 cm especificaciones técnicas 32 papel Legal especificaciones técnicas 32 papel Legal periodo de asistencia telefónica periodo de asistencia 27

R

reciclado

cartuchos de tinta 35 requisitos del sistema 32

S

seguridad red, clave WEP 29 Sobres especificaciones técnicas 32

Т

teléfono del soporte 27 transcurrido el periodo de asistencia 27 transparencias especificaciones técnicas 32

W

warranty 28